



Consejo de Seguridad

Distr. general
31 de mayo de 2011
Español
Original: francés

Carta de fecha 31 de mayo de 2011 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Tengo el honor de transmitirle adjunta la carta de fecha 27 de mayo de 2011 del Excelentísimo Señor Ali Ahmed Karti, Ministro de Relaciones Exteriores del Sudán, en la que anuncia la decisión del Gobierno sudanés de poner fin a la presencia de la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán a partir del 9 de julio de 2011 (véase el anexo).

Mucho le agradecería que señalara la presente carta a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **BAN** Ki-moon



Anexo

Carta de fecha 27 de mayo de 2011 dirigida al Secretario General por el Ministro de Relaciones Exteriores del Sudán

[Original: inglés]

En nombre del Gobierno del Sudán y en el mío propio, quisiera expresar nuestro sincero reconocimiento y gratitud por la sobresaliente labor llevada a cabo por las Naciones Unidas y la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS), al dar apoyo al Gobierno de Unidad Nacional para aplicar el Acuerdo General de Paz, desempeñando las funciones estipuladas en dicho Acuerdo, de conformidad con la resolución 1590 (2005) del Consejo de Seguridad y con lo acordado entre el Gobierno del Sudán y las Naciones Unidas en relación con el estatuto de la UNMIS.

Como usted sabe, el Gobierno del Sudán ha colaborado con honestidad y transparencia con todas las partes para cumplir sus compromisos con miras a la plena aplicación del Acuerdo. Es preciso reconocer que ha habido una fructífera cooperación en todas las etapas de la aplicación. Es evidente que la presencia de la UNMIS fue decisiva para el proceso de aplicación en todos los aspectos.

Al llegar al fin del período provisional estipulado en el Acuerdo General de Paz, y de conformidad con la resolución 1978 (2011) del Consejo de Seguridad, en virtud de la cual se prorrogó el mandato de la UNMIS en el Sudán hasta el 9 de julio de 2011, tengo el honor de transmitir a Vuestra Excelencia la decisión del Gobierno del Sudán de poner fin a la presencia de la UNMIS a partir del 9 de julio de 2011.

(Firmado) Ali Ahmed **Karti**
Ministro de Relaciones Exteriores
República del Sudán
